



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 5. Oktober 2012 (08.10)
(OR. en)**

14645/12

OJ CRP1 34

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

für die 2424. TAGUNG DES AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN
VERTRETER (1. Teil)

am Dienstag, 9. (**9.00 Uhr**¹ und **14.30 Uhr**) und Freitag, 12. Oktober 2012 (**9.00 Uhr**)

TAGUNG AM DIENSTAG, 9. OKTOBER 2012 (9.00 Uhr) (LEX-Gebäude)

1. Annahme der Tagesordnung

II.

2. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Formen der alternativen Beilegung verbraucherrechtlicher Streitigkeiten und zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004 und der Richtlinie 2009/22/EG (**Richtlinie über alternative Streitbeilegung**) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Vorbereitung des informellen Trilogs
14291/12 CONSOM 113 MI 582 JUSTCIV 291 CODEC 2245

¹ Die Tagung am Dienstag, 9. Oktober (9.00 Uhr) findet im LEX-Gebäude statt.

TAGUNG AM DIENSTAG, 9. OKTOBER 2012 (14.30 Uhr)

I (1)

3. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
 - (a) Nr. E-007350/12 von Charles Tannock
Derzeitiges Fehlen eines klaren internationalen Rechtsrahmens für die Rückholung aufgebener Satellitenteile im All
13794/12 PE-QE 288
 - (b) Nr. E-007398/12 von João Ferreira
Menschenrecht auf Wasser und sanitäre Grundversorgung – Rolle der EU
13857/12 PE-QE 289

4. Beim Gericht anhängige Rechtssache
Rechtssache C-427/12 Kommission gegen EP und Rat der EU (Biozid-Produkte – Festlegung der an die Europäische Chemikalienagentur zu zahlenden Gebühren im Wege eines Durchführungsrechtsakts anstelle eines delegierten Rechtsakts)
 - Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)
14599/12 JUR 521 ENV 748 MI 602 AGRI 648 CHIMIE 73 CODEC 2302
INST 570

5. Vorschlag für einen Beschluss des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Mitgliedstaaten über den Abschluss des Abkommens über den gemeinsamen Luftverkehrsraum zwischen der Europäischen Union und ihren Mitgliedstaaten und der Republik Moldau
 - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
5935/12 AVIATION 12 RELEX 72 COEST 24 NIS 7
13800/12 AVIATION 138 RELEX 813 COEST 306 NIS 72 OC 495
14494/12 AVIATION 146 RELEX 884 COEST 331 NIS 76 OC 538

6. Richtlinie der Kommission.././EU zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2000/53/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Altfahrzeuge
 - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
13992/12 ENV 715 ENT 221
14542/12 ENV 745 ENT 237

7. Entwurf der Verordnung (EU) Nr. .././ der Kommission vom XXX zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Lampen mit gebündeltem Licht, LED-Lampen und dazugehörigen Geräten
 - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
13227/12 ENER 363 ENV 669
14395/12 ENER 395 ENV 735

8. Entwurf einer Richtlinie.././EU der Kommission vom XXX zur Änderung der Richtlinie 2006/17/EG hinsichtlich bestimmter technischer Vorschriften für die Testung menschlicher Gewebe und Zellen
 - Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
14583/12 SAN 218
13079/12 SAN 184

9. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Vermarktung und Verwendung von Ausgangsstoffen für Explosivstoffe
 - Billigung des Textes eines Artikels
14479/12 COMPET 591 CHIMIE 70 ENFOPOL 307 ENV 739 MI 592 ENT 229
UD 239 CODEC 2276

II

10. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr**, Telekommunikation und Energie) am 29. Oktober 2012
1. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3821/85 des Rates über das **Kontrollgerät im Straßenverkehr** und der Verordnung (EG) Nr. 561/2006 des Europäischen Parlaments und des Rates (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
- Politische Einigung
13195/11 TRANS 222 CODEC 1274 x)
13725/12 TRANS 292 CODEC 2124
+ ADD 1
11. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Aufstellung des Programms für Umwelt- und Klimapolitik (**LIFE**) (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Vorbereitung des informellen Trilogs
14242/12 ENV 727 ENER 388 CADREFIN 407 CODEC 2235

TAGUNG AM FREITAG, 12. OKTOBER 2012 (9.00 Uhr)

I

12. UNECE
Vierte Sitzung der Sachverständigengruppe für vereinheitlichte Rechtsvorschriften im
Bahnsektor am 19. Oktober 2012
und
66. Sitzung der Arbeitsgruppe "Eisenbahnverkehr" am 8./9. November 2012
– Annahme
14653/12 TRANS 319

II.

10. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Verkehr**, Telekommunikation und Energie)
am 29. Oktober 2012 (**Fortsetzung**)
2. **Paket zur Durchführung des Seearbeitsübereinkommens** (*Beratung über den
Gesetzgebungsakt*)
- (a) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur
Änderung der Richtlinie 2009/16/EG über die **Hafenstaatkontrolle (erste
Lesung)**
– Allgemeine Ausrichtung (x)
8239/12 MAR 37 TRANS 105 SOC 241
13904/12 MAR 112 TRANS 297 SOC 754 CODEC 2163
- (b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die
Verantwortlichkeiten der **Flaggenstaaten** für die Durchsetzung der Richtlinie
2009/13/EG des Rates zur Durchführung der Vereinbarung zwischen dem
Verband der Reeder in der Europäischen Gemeinschaft (ECSA) und der
Europäischen Transportarbeiter-Föderation (ETF) über das
Seearbeitsübereinkommen 2006 und zur Änderung der Richtlinie 1999/63/EG
(erste Lesung)
– Allgemeine Ausrichtung (x)
8241/12 MAR 38 TRANS 106 SOC 242
14489/12 MAR 118 TRANS 316 SOC 800 CODEC 2282

13. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über **Lebensmittel für Säuglinge** und Kleinkinder sowie über Lebensmittel für besondere medizinische Zwecke (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
– Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
14. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Programm der Europäischen Union für sozialen Wandel und soziale Innovation (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
– Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
15. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Landwirtschaft und Fischerei**) am 22./23. Oktober 2012
1. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Europäischen Meeres- und Fischereifonds [zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1198/2006 des Rates und (EG) Nr. 861/2006 des Rates sowie der Verordnung Nr. XXX/2011 des Rates über die **integrierte Meerespolitik (EMFF)**] (**erste Lesung**) (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
 - Partielle allgemeine Ausrichtung (x)
17870/11 PECHE 368 CADREFIN 162 CODEC 2255
14438/12 PECHE 383 CADREFIN 414 CODEC 2270
14439/12 PECHE 384 CADREFIN 415 CODEC 2271
 2. Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten für bestimmte Fischbestände und **Bestandsgruppen in der Ostsee** (2013) (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - Politische Einigung (x)
13211/12 PECHE 312
14501/12 PECHE 385
 3. **EU/Norwegen: jährliche Konsultationen für 2013** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - Gedankenaustausch
14502/12 PECHE 386 N 11
 4. **ICCAT-Jahrestagung** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - Gedankenaustausch
14504/12 PECHE 387
14549/12 PECHE 391
 5. Weiteres Vorgehen im Anschluss an die Annahme standardisierte Rückstandshöchstwerte für **Ractopamin** durch die Codex-Alimentarius-Kommission auf ihrer 35. Tagung (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
14558/12 AGRI 645 CODEX 25

16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 850/98 des Rates zur Erhaltung der **Fischereiressourcen** durch **technische Maßnahmen** zum Schutz von jungen Meerestieren und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1288/2009 des Rates (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Vorbereitung des informellen Trilogs
14506/12 PECHE 388 CODEC 2284
17. **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Umwelt**) am 25. Oktober 2012
1. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über das **Recycling von Schiffen (erste Lesung)** (*Beratung über den Gesetzgebungsakt*)
Interinstitutionelles Dossier 2011/0055 (COD)
 - Orientierungsaussprache
8151/12 ENV 239 MAR 29 TRANS 99 COMER 68 CODEC 807 (x)
14540/12 ENV 743 MAR 119 TRANS 318 COMAR 12 CODEC 2295
 2. Vorbereitungen für die 18. Tagung der Konferenz der Vertragsparteien (**COP 18**) des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über **Klimaänderungen** (UNFCCC) und für die 8. Tagung der Vertragsparteien des **Kyoto-Protokolls** (CMP 8) (Doha, Qatar, 26. November - 7. Dezember 2012) (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - Annahme von Schlussfolgerungen des Rates
14541/12 ENV 744 ONU 123 DEVGEN 267 ECOFIN 821 ENER 398
FORETS 67 MAR 120 AVIATION 147
18. (ggf.) **Patent**
- Bericht des Vorsitzes über den Stand der Beratungen
- Sonstiges

⁽¹⁾ Diese Punkte werden am 8. Oktober 2012 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(+) Punkt, der nach Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.

(x) Dokument liegt im Sitzungssaal nicht aus.